



Zertifikat
Certificate

über die Anerkennung eines Qualitätssicherungssystems

on the approval of a quality system

Ausgestellt für: Engelmann Sensor GmbH
Issued to: Rudolf-Diesel-Str. 24-28
69168 Wiesloch

gemäß: Mess- und Eichverordnung vom 11. Dezember 2014 (MessEV)
In accordance with: Measures and Verification Ordinance dated 11 December 2014 (MessEV)
in Verbindung mit
in connection with

- Richtlinie **2014/32/EU** vom 26. Februar 2014 (MID)
- Directive **2014/32/EU** of 26 February 2014 (MID)

Messgröße lt. MessEV § 1: Volumen
Measurand acc. to Measures and Verification Ordinance, section 1: Volume
Wärmemenge (Wärme und Kälte in Kreislaufsystemen)
Quantity of heat (heat and cold in circulation systems)

Nr. des Zertifikats: DE-M-AQ-PTB015, Revision 4
Certificate No.:

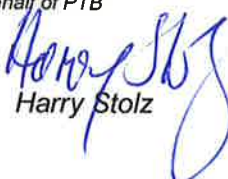
Gültig bis: 04.02.2028
Valid until:

Anzahl der Seiten: 3
Number of pages:

Geschäftszeichen: PTB-9.22-4121884
Reference No.:

Nr. der Stelle: 0102
Body No.:

Im Auftrag
On behalf of PTB


Dr. Harry Stolz

Braunschweig, 05.02.2025

Siegel
Seal



Zertifikatsgeschichte

History of the Certificate

Zertifikats-Ausgabe <i>Issue of the Certificate</i>	Datum <i>Date</i>	Änderungen <i>Modifications</i>
DE-13-AQ-PTB015MID	05.02.2013	Erstbescheinigung <i>Initial certificate</i>
DE-13-AQ-PTB015MID Revision 1	01.10.2015	Erweiterung nach MessEV <i>Extension to Measures and Verification Ordinance</i>
DE-M-AQ-PTB015	05.02.2016	1. Reanerkennung, Verlängerung der Gültigkeit um 3 Jahre <i>1st reapproval, prolongation for another 3 years</i>
DE-M-AQ-PTB015, Revision 1	05.02.2019	2. Reanerkennung, Verlängerung der Gültigkeit um 3 Jahre <i>2nd reapproval, prolongation for another 3 years</i>
DE-M-AQ-PTB015, Revision 2	05.02.2022	3. Reanerkennung, Verlängerung der Gültigkeit um 3 Jahre. Die Messgröße Volumen entfällt. <i>3rd reapproval, prolongation for another 3 years The measurand volume is omitted</i>
DE-M-AQ-PTB015, Revision 3	02.01.2025	Erweiterung mit der Messgeräteart EU-Wasserzähler am Standort Hirschhorn <i>Extension to the scope with measuring instrument type EU water meters at the Hirschhorn site.</i>
DE-M-AQ-PTB015, Revision 4	05.02.2025	4. Reanerkennung, Verlängerung der Gültigkeit um 3 Jahre. <i>4th reapproval, prolongation for another 3 years</i>

Diese Revision 4 ersetzt die Revision 3 des Zertifikats Nr. DE-M-AQ-PTB015 vom 02.01.2025, Geschäftszeichen PTB-9.22-4120862.

This Revision 4 replaces Revision 3 to Certificate No. DE-M-AQ-PTB015 dated 02.01.2025, Reference No. PTB-9.22-4120862

Vorbemerkungen

Preliminary remarks

Die Konformitätsbewertungsstelle der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt (PTB) bescheinigt mit diesem Zertifikat, dass das Qualitätssicherungssystem in dem in diesem Zertifikat genannten Geltungsbereich den folgenden Anforderungen entspricht:

By means of this certificate, the Conformity Assessment Body of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) certifies that the Quality System complies - within the scope of validity specified in this Certificate - with the following requirements:

- **Anlage 4 Modul D der Mess- und Eichverordnung** vom 11.12.2014 (BGBl. I S. 2010) in der derzeit geltenden Fassung, Absätze 3.2 und 3.3
Annex 4 Module D of the Measures and Verification Ordinance dated 11.12.2014 (Federal Law Gazette – BGBl. I p. 2010) in the currently valid version, sections 3.2 and 3.3
- **Anhang II Modul D der Richtlinie 2014/32/EU** des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Messgeräten auf dem Markt (ABI L 96 S. 149) in der derzeit geltenden Fassung, Abs. 3.2.
Annex II Module D of Directive 2014/32/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of measuring instruments (OJ L 96 p. 149), in the currently valid version, para. 3.2.

Der Zertifikatsinhaber ist berechtigt, die Kennzeichnung für die im Geltungsbereich dieses anerkannten Qualitätssicherungssystems gefertigten Messgeräte mit der PTB-Kennnummer 0102 zu versehen. Die Bewertung basiert auf einer Begutachtung der eingereichten Dokumente und einem Audit im Unternehmen. Das Qualitätssicherungssystem unterliegt der laufenden Überwachung der Konformitätsbewertungsstelle.

The owner of this certificate is entitled to provide the marking of the measuring instruments which have been produced within the scope of validity of this approved Quality System with the PTB identification number 0102. The assessment is based on an evaluation of the submitted documents and on an audit on site. The quality system is subject to permanent surveillance by the Conformity Assessment Body.

Standorte und Gerätearten

Sites and kinds of instruments

Standort 1:

Site 1:

Engelmann Sensor GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 24-28
69168 Wiesloch (Deutschland)

Messgerätearten:

Kinds of measuring instruments:

EU-Wärmezähler
EU heat Meter

TG für EU-Wärmezähler (Rechenwerk, Durchflusssensor, Temperaturfühlerpaar und deren Kombinationen)

Sub-assemblies for EU-Heat Meter (calculator, flow sensor, temperature sensor pair and combinations)

Kältezähler

Cooling meters

TG für Kältezähler (Rechenwerk, Durchflusssensor, Temperaturfühlerpaar und deren Kombinationen)

Sub-assemblies for cold meter (calculator, flow sensor, temperature sensor pair and combinations)

Standort 2:

Site 2:

Engelmann Sensor GmbH
Karl-Biesinger-Straße 1
69434 Hirschhorn

Messgerätearten:

Kinds of measuring instruments:

EU-Wasserzähler
EU water meters

Die Konformitätsbewertungsstelle führt eine Liste der von diesem Zertifikat abgedeckten Messgerätetypen. Die Liste wird laufend aktualisiert und dem Inhaber des Zertifikats zugeschickt.

The Conformity Assessment Body maintains a list of the measuring instrument types covered by this Certificate. This list will be kept up to date and sent to the owner of the Certificate.

Liste der vom anerkannten QS-System abgedeckten Messgerätetypen
List of the measuring instrument types covered by the approved QS system

Hersteller / Manufacturer: Engelmann Sensor GmbH

RegNr: DE-M-AQ-PTB015

Messgeräte, für die der o.g. Hersteller die Konformität erklärt:

Measuring instruments for which the above-mentioned manufacturer declares conformity:

Index	Typbezeichnung <i>Type designation</i>	Messgeräteart <i>Device type</i>	Zertifikatsnummer <i>Certificate No.</i>	Fertigungsstandort <i>Production site</i>	Bemerkungen <i>Remarks</i>
1	SensoStar S3	7.1, EU-Wärmezähler	DE-16-MI004-PTB025	Wiesloch	
2	S3	7.4, Kältezähler	DE-16-M-PTB-0097	Wiesloch	
3	S3C	7.2, TG für EU-Wärmezähler	DE-18-MI004-PTB037	Wiesloch	
4	S3C Kälte	7.5, TG für Kältezähler	DE-18-M-PTB-0049	Wiesloch	
5	W3M-EHK und EHW	5.22 EU-Wasserzähler	DE-24-MI001-PTB001	Hirschhorn	
6	W3M-MOHK und MOHW	5.22 EU-Wasserzähler	DE-24-MI001-PTB002	Hirschhorn	

Änderungen sind mitteilungspflichtig / Any changes have to be advised to PTB.

Braunschweig, 05.02.2025

Im Auftrag
On behalf of PTB



Digital unterschrieben
von Dr. Harry Stolz
Datum: 2025.01.29
12:30:48 +01'00'